



# ZAPISNIK

seje 17. novembra 2022 od 9.00 do 12.30

V BRUSLJU

*Seja se je začela v četrtek, 17. novembra 2022, ob 9.07. Vodil jo je pri podpredsednik Janusz Lewandowski.*

## 17. november 2022 od 9.00 do 12.30

### 1. Sprejetje dnevnega reda

**Sklep:** osnutek dnevnega reda je bil sprejet z naslednjo spremembo:

točka 13 je bila preložena.

### 2. Sporočila predsedujočega

### 3. Potrditev zapisnikov sej

- 3. oktobra 2022

PV – PE738.516v01-00

**Sklep:** zapisnik je bil potrjen.

- 10. oktobra 2022

PV – PE737.373v01-00

**Sklep:** zapisnik je bil potrjen.

\* \* \*

\*\*\* Glasovanje \*\*\*

4. **Predlog spremembe proračuna št. 5 k splošnemu proračunu za leto 2022 – Dodatni ukrepi za odpravo posledic ruske vojne v Ukrajini – Okrepitev mehanizma Unije na področju civilne zaščite – Zmanjšanje odobritev plačil in posodobitev prihodkov – Druge prilagoditve in tehnične posodobitve**  
BUDG/9/10216  
2022/0318(BUD)

Soporočevalca:

Karlo Ressler (PPE)

AM – PE738.614v01-00

Damian Boeselager (Verts/ALE)

Pristojni odbor:

BUDG

Mnenje:

AFET, ENVI, ITRE, TRAN, AGRI

- Sprejetje osnutka poročila

**Sklep:** osnutek poročila je bil sprejet s 27 glasovi za, brez glasov proti in z 1 vzdržanim glasom.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **15. november 2022 ob 12.00**

5. **Nadgradnja večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027: odporen proračun EU, primeren za nove izzive**  
BUDG/9/09192  
2022/2046(INI)

Soporočevalca:

Jan Olbrycht (PPE)

AM – PE737.331v01-00

Margarida Marques (S&D)

Pristojni odbor:

BUDG

Mnenje:

AFET, DEVE, CONT, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, CULT, AFCO

Stališče v obliki predlogov sprememb:

EMPL

- Sprejetje osnutka poročila

**Sklep:** osnutek poročila je bil sprejet s 26 glasovi za, 2 glasovoma proti in 2 vzdržanima glasovoma.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **13. oktober 2022 ob 12.00**

6. **Uporaba Solidarnostnega sklada Evropske unije za pomoč Nemčiji, Belgiji, Nizozemski, Avstriji, Luksemburgu, Španiji in Grčiji po naravnih nesrečah, ki so se v teh državah zgodile v letu 2021**  
BUDG/9/10317  
2022/0337(BUD) COM(2022)0665 – C9-0350/2022

Poročevalka:

Henrike Hahn (Verts/ALE)

PR – PE737.390v01-00

AM – PE737.452v01-00

Pristojni odbor:

BUDG

Mnenje:

REGI            Younous Omarjee (The Left)

AL – PE738.597v01-00

- Sprejetje osnutka poročila

**Sklep:** osnutek poročila je bil sprejet s 30 glasovi za, brez glasov proti in brez vzdržanih glasov.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **8. november 2022 ob 17.00**

**7. Vzpostavitev okvira ukrepov za okrepitev evropskega polprevodniškega ekosistema (akt o čipih)**

BUDG/9/08361

\*\*\*I 2022/0032(COD)    COM(2022)0046 – C9-0039/2022

Pripravljaivec mnenja:

Karlo Ressler (PPE)

PA – PE734.234v01-00

AM – PE737.474v02-00

Pristojni odbor:

ITRE\* –            Dan Nica (S&D)

PR – PE731.655v01-00

AM – PE737.266v01-00

AM – PE737.359v01-00

AM – PE737.348v01-00

Mnenje:

INTA, BUDG, ECON, IMCO\*, JURI\*

- Sprejetje osnutka mnenja

**Sklep:** osnutek mnenja je bil sprejet s 30 glasovi za, brez glasov proti in z 1 vzdržanim glasom.

- Rok za vložitev predlogov sprememb: **24. oktober 2022 ob 15.00**

**8. Proračun za leto 2022: oddelek III – Komisija**

**Poročevalec: Karlo Ressler (PPE)**

– DEC 20/2022 – sprejeto z 31 glasovi za, brez glasov proti in brez vzdržanih glasov

– brez drugih zahtev za prerazporeditev

**9. Proračun za leto 2022: drugi oddelki**

**Poročevalec: Damian Boeselager (Verts/ALE)**

– Evropski parlament: C18/2022 – sprejeto z 28 glasovi za, brez glasov proti in z 2 vzdržanima glasovoma

– Evropski ekonomsko-socialni odbor: INF 5/2022 – sprejeto z 28 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov

– Evropski ekonomsko-socialni odbor: INF 6/2022 – sprejeto z 28 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov

- **Evropski ekonomsko-socialni odbor: INF 7/2022 – sprejeto z 28 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov**
- **Evropska služba za zunanje delovanje: Kadrovski načrt št. 1/2022 – sprejeto s 27 glasovi za, 2 glasovoma proti in 1 vzdržanim glasom**
- **brez drugih zahtev za prerazporeditev**

**Govorili so:** Philip Tulkens (GD LINC, Evropski parlament), Niall O’Neill (GD SAFE, Evropski parlament), Alexander Kleinig (EESO), Pierre-Louis Lempereur (ESZD), Damian Boeselager

- 10. Nepremičninska politika:**  
**Poročevalec: Olivier Chastel (Renew)**  
– **Evropski parlament: Hiša Evrope, Pariz**  
– **sprejeto s 27 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov**  
– **brez drugih nepremičninskih prošelj**

**Govorili so:** Olivier Chastel, Janusz Lewandowski, Leena Linnus (GD INLO, Evropski parlament), Nicolae Ștefănuță

**\*\*\* Konec glasovanja \*\*\***

\* \* \*

*Ob 9.51 je vodenje seje prevzel predsednik Johan Van Overtveldt.*

- 11. Nepremičninska politika – izmenjava mnenj**  
**Poročevalec: Olivier Chastel (Renew)**  
– **Agencija Evropske unije za železnice: Agencija Evropske unije za železnice – novi sedež v Valenciennesu**  
– **brez drugih prejetih informacij**

**Govorili so:** Olivier Chastel, Janusz Lewandowski, Nils Ušakovs

- 12. Izid pravnega postopka o proračunu za leto 2023**  
BUDG/9/10583
- Izmenjava mnenj

**Sklep:** Izmenjava mnenj

**Govorili so:** Nicolae Ștefănuță, Janusz Lewandowski, Bogdan Rzońca, Nils Ušakovs, Valérie Hayer, Johan Ureel (GD za proračun, Evropska komisija)

- 13. Misija odbora CONT na Poljskem (od 18. do 20. julija 2022)**  
BUDG/9/10585
- Poročanje odboru

**Sklep:** točka je bila preložena.

*Seja se je končala ob 10.25 in se je nadaljevala v četrtek, 17. novembra, ob 11.07. Vodil jo je*

*predsednik Johan Van Overtveldt.*

**14. Sveženj finančne pomoči za Ukrajino za leto 2023**

BUDG/9/10582

- Predstavitev komisarja Johannes Hahna

**Sklep:** izmenjava mnenj

**Govorili so:** Johan Van Overtveldt, Johannes Hahn (komisar, Evropska komisija), Nils Ušakovs, Janusz Lewandowski, Vlad Gheorghe, Damian Boeselager, Bogdan Rzońca, Michael Gahler (odbor AFET), Marian-Jean Marinescu (odbor CONT), Sandra Kalniete (odbor INTA), Petri Sarvamaa

\* \* \*

**17. november 2022 od 14.00 do 15.00**

*Sestanek koordinatorjev (brez navzočnosti javnosti)*

-----

**15. Razno**

**16. Naslednji seji**

Ponedeljek, 21. november – skupna seja odborov BUDG in ECON (Strasbourg)

Četrtek, 8. december – seja odbora BUDG (bo potrjeno naknadno)

*Seja se je končala ob 12.01.*

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates - Karlo Ressler (EPP) and Damian Boeselager (VERTS/ALE) - final vote .....	8
1.1. Final vote .....	8
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges - Jan Olbrycht (EPP) and Margarida Marques (S&D) - final vote .....	8
2.1. Final vote .....	8
3. Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Germany, Belgium, the Netherlands, Austria, Luxembourg, Spain and Greece further to natural disasters that took place in these countries in the course of 2021 - Henrike Hahn (VERTS/ALE) - final vote .....	9
3.1. Final vote .....	9
4. Establishing a framework of measures for strengthening Europe's semiconductor ecosystem (Chips Act) - Karlo Ressler (PPE) - final vote .....	9
4.1. Final vote .....	10
5. Transfers 2022 Budget: Section III - DEC 20/2022 - Karlo Ressler (EPP) - single vote .....	10
5.1. Single vote .....	10
6. Transfers Other Sections 2022 - EP C18/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	11
6.1. Single vote .....	11
7. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 5/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	11
7.1. Single vote .....	11
8. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 6/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	12
8.1. Single vote .....	12
9. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 7/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	13
9.1. Single vote .....	13
10. Transfers Other Sections 2022 - EEAS Establishment Plan n° 1/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote .....	13
10.1. Single vote .....	13
11. Building policy - EP: House of Europe, Paris - Olivier Chastel (Renew) - single vote .....	14
11.1. Single vote .....	14

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates - Karlo Ressler (EPP) and Damian Boeselager (Verts/ALE) - final vote

1.1. Final vote

27	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler
RENEW	Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges - Jan Olbrycht (EPP) and Margarida Marques (S&D) - final vote

2.1. Final vote

26	+
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn



<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli

<b>2</b>	<b>0</b>
ECR	Bogdan Rzońca
S&D	Ilan De Basso

3. Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Germany, Belgium, the Netherlands, Austria, Luxembourg, Spain and Greece further to natural disasters that took place in these countries in the course of 2021 - Henrike Hahn (Verts/ALE) - final vote

3.1. Final vote

<b>30</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Joachim Kuhs
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

4. Establishing a framework of measures for strengthening Europe's semiconductor

## ecosystem (Chips Act) - Karlo Ressler (PPE) - final vote

### 4.1. Final vote

30	+
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Valentino Grant
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsik, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

## 5. Transfers 2022 Budget: Section III - DEC 20/2022 - Karlo Ressler (EPP) - single vote

### 5.1. Single vote

31	+
ECR	Bogdan Rzońca
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsik, Eva Maria Poptcheva
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee

VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn
-----------	--

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

6. Transfers Other Sections 2022 - EP C18/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

6.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>2</b>	<b>0</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

7. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 5/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

7.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
-----------	----------

ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

## 8. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 6/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

### 8.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

9. Transfers Other Sections 2022 - EESC INF 7/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

9.1. Single vote

<b>28</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ştefănuţă
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>

10. Transfers Other Sections 2022 - EEAS Establishment Plan n° 1/2022 - Damian Boeselager (VERTS/ALE) - single vote

10.1. Single vote

<b>27</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler

RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ștefănuță
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Francisco Guerreiro

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>1</b>	<b>0</b>
PPE	Rainer Wieland

## 11. Building policy - EP: House of Europe, Paris - Olivier Chastel (Renew) - single vote

### 11.1. Single vote

<b>27</b>	<b>+</b>
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Krzysztof Hetman, Janusz Lewandowski, Marlene Mortler, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Petri Sarvamaa, Barbara Thaler, Rainer Wieland
RENEW	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Martin Hojsík, Eva Maria Poptcheva, Nicolae Ștefănuță
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Ilan De Basso, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs
THE LEFT	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Damian Boeselager

<b>2</b>	<b>-</b>
ID	Valentino Grant, Joachim Kuhs

<b>0</b>	<b>0</b>



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENŢĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (Chair), Janusz Lewandowski (1st Vice-Chair), Olivier Chastel (2nd Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Andor Deli, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Joachim Kuhs, Pierre Larrourou, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Uşakovs, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Damian Boeselager, Ilan De Basso, Jens Geier, Elisabetta Gualmini, Henrike Hahn, Martin Hojsík, Younous Omarjee, Eva Maria Poptcheva, Petri Sarvamaa

209 (7)
Clara Aguilera, Krzysztof Hetman, Marlene Mortler
216 (3)
Daniel Freund, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Marian-Jean Marinescu
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoġ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)
xx



Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Johannes Hahn (Commissioner), C. Litt (SG), I. De Dios (DG MOVE), Johan Ureel (DG BUDG), J. Vaznelyte	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Pierre-Louis Lempereur
EESC	Alexander Kleinig

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poličiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski
S&D	C. Avani, D. Janquin, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, E. De Troij, E. Kropaite
ID	
Verts/ALE	F. Nejedly
ECR	J. Van Brussel, K. Wrzesinska
The Left	A. Bazantay
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
M.P. De Angelis	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	
DG IPOL	M. Strasser
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	L. Linnus
DG TRAD	
DG LINC	P. Tulkens
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	N. O'Neill

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>C. Burgos, R. Crowe</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, C.Chamoux, S. Dietzen, E. Imeroni, V. Lagarre, M. Manzinello, T. Maurer, D. Neville, N. Polidoroff, A. Rouquette, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>K. Piot, C. Vandeneucken</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman